

лее справедливой и ответственной. Давайте трудиться ради именно такой цели.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я хочу от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить президента Республики Мадагаскар за только что сделанное им заявление.

*Президента Республики Мадагаскар г-на Марка Равалуманану сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.*

#### **Выступление президента Ливанской Республики г-на Эмиля Лахуда**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Ливанской Республики.

*Президента Ливанской Республики г-на Эмиля Лахуда сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Ливанской Республики г-на Эмиля Лахуда и пригласить его выступить с заявлением.

**Президент Лахуд** (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, мне хотелось бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя текущей сессией Генеральной Ассамблеи и поблагодарить Вашего предшественника на этом посту г-на Пинга за все усилия, приложенные им в период его пребывания на этом посту.

Мне также хотелось бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за все его упорные усилия в стремлении сохранить нерушимость этого величественного учреждения, равно как и мира на планете.

В нынешнем году сессия Генеральной Ассамблеи проходит всего несколько дней спустя после той знаменательной встречи руководителей стран мира, в ходе которой они утвердили план, нацеленный на повышение эффективности Организации Объединенных Наций в преследованиях за попрания прав человека и в сохранении на планете мира и безопасности. Кроме того, в этом документе содержится адресованный всем призыв продвигаться вперед в проведении крайне необходимой всеобъемлющей программы реформ в Организации

Объединенных Наций, в том числе и в Совете Безопасности.

Этим со всей наглядностью демонстрируется наша вера в примат роли Организации Объединенных Наций в сохранении мира на планете, ибо она является воплощением наших коллективных устремлений и воли и легитимным органом для урегулирования кризисов с учетом суверенитета каждого отдельного государства.

Единственным выходом из этого опасного тупика поистине является возврат к многополюсному мировому порядку, основанному на господстве международного права и справедливости и на соблюдении суверенитета каждой нации. Кроме того, такой мудрый подход следовало бы сопровождать серьезными и согласованными усилиями в борьбе с нищетой и угнетением, а следовательно и с коренными причинами террора.

Реализация на планете основополагающих идеалов демократии и справедливости наилучшим образом была бы обеспечена за счет укрепления потенциала Организации Объединенных Наций и имеющихся в ее распоряжении инструментов, а также за счет упрочения внутренних демократических ценностей. Этот институт должен оставаться главным защитником таких человеческих ценностей, как свобода, справедливость и мир.

Достижения в области средств связи и информационных технологий, являющиеся фирменным знаком глобализации, привели к стиранию географических границ и к укреплению многонациональных корпораций, а значит и к необходимости в новом подходе к решению мировых проблем с помощью международных отношений. «Крох» со стола богатых стран теперь недостаточно для удовлетворения потребностей «третьего мира», который стремится освободиться от отсталости и покончить с нищетой и болезнями. Эти недуги вышли за рамки великого водораздела в области развития и стали для всех суровым напоминанием о реальности и бомбой замедленного действия, и все мы должны с этим считаться.

Вот почему очень важно призвать к серьезно-му и срочному диалогу между Севером и Югом в целях оперативной и упрощенной передачи технических достижений и капитала и для ускорения развития тех стран, которые хотят выйти на современный уровень. Кроме того, очень важно поощрять

взаимодействие и сотрудничество между развивающимися государствами через такие форумы, как саммит, состоявшийся в мае этого года в Бразилии, где арабские государства встречались с государствами Южной Америки. Ливан ожидает последующих встреч по итогам саммита в Бразилии, учитывая важность сотрудничества между этими двумя важными географическими блоками.

На данном этапе логично задаться вопросом о том, не являются ли экстремизм, терроризм и бессмысленное насилие по отношению к ни в чем не повинным гражданским лицам побочными продуктами обстановки изоляции и лишений. В свете быстрого распространения терроризма мы считаем, что подход к борьбе с чумой терроризма остается поверхностным и не дает возможности устранить коренные причины этого зла.

Ливан, который испытал на себе ужасные последствия этой чумы, всегда шел в первых рядах тех, кто осуждает любые террористические акты по всему миру. Дело в том, что немного найдется стран, которые бы пострадали и продолжают страдать от последствий этого зла так, как мы. Поэтому мы знаем, что эффективная борьба с терроризмом требует установления во всем мире атмосферы конструктивного сотрудничества, далекого от политически мотивированных кампаний по наклеиванию ярлыков, и в качестве платформы действий — четкого определения терроризма, далекого от намеренного или непреднамеренного отождествления неотъемлемого права народа на борьбу с оккупацией и актов слепого террора.

Поэтому для того чтобы одержать убедительную победу в войне с террором, необходимо дополнить подход к безопасности среднесрочным и долгосрочным подходами, направленными на урегулирование политических кризисов, что лишило бы террористов любой легитимности. Поэтому решение проблем угнетения и оккупации наряду сощрением развития, образования и улучшением жизни безусловно приведут к уменьшению социальной базы экстремизма.

В течение многих десятилетий Ближний Восток является ареной конфликтов и неурегулированных споров и, как следствие, гниющих язв терроризма. Нет необходимости говорить о том, что ключом к проблеме остается сохраняющаяся оккупация арабских земель, несмотря на основанные на меж-

дународном праве многочисленные резолюции с призывом прекратить оккупацию, многие из которых были приняты в этом самом здании.

Незамедлительное выполнение этих резолюций, а также резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, где подтверждается право на возвращение палестинских беженцев на свои земли, конфискованные Израилем, и запрещается переселение изгнанных с родины палестинцев в принявшие их страны, остается единственным способом перекрыть и осушить источники экстремизма. Это проложит путь к всеобъемлющему, справедливому и мирному урегулированию в нашем регионе, предусмотренному мадридской, 1991 года, встречей на высшем уровне по достижению мира и принципом «земля в обмен на мир».

Эти мирные принципы были подтверждены в качестве стратегического выбора всеми арабскими лидерами во время арабского саммита 2002 года, проходившего в Бейруте.

К сожалению, эта инициатива по урегулированию региональных конфликтов и по достижению окончательного мирного урегулирования на Ближнем Востоке пока не востребована.

В ожидании исторического урегулирования этого конфликта Ливан благодарит Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за все, что оно делает, и призывает международное сообщество укреплять его возможности по улучшению тяжелой участи палестинских беженцев в местах их «временного» проживания.

Повседневные нарушения Израилем территориальной целостности Ливана и его агрессивные действия против населения Южного Ливана превратили этот важный район нашей страны в еще один очаг напряженности на Ближнем Востоке. Нарушения Израилем «голубой линии» и его продолжающаяся оккупация части нашей страны наряду с содержанием в тюрьмах десятков наших граждан без какого-либо соблюдения должной процедуры — это явные нарушения международного права. Я уже не говорю о той смертельной опасности, которой подвергаются наши граждане на освобожденных территориях Южного Ливана в связи с тем, что Израиль в ходе своей двадцатилетней оккупации Южного Ливана установил там тысячи мин.

Наша страна продолжает руководствоваться всеобъемлющим и справедливым мирным урегулированием, принципом отказа от агрессии и уважением прав человека и добивается осуществления всех международных резолюций, направленных на достижение этих целей. Между тем мы высоко оцениваем роль Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), которую они играют вот уже почти три десятилетия; за это время они сделали много хорошего для Ливана. Наша высокая оценка присутствия ВСООНЛ объясняется нашей приверженностью миру и безопасности в ожидании окончательного урегулирования конфликтов в этом регионе.

Здесь я хотел бы, пользуясь возможностью, отдать должное активным действиям ВСООНЛ в Южном Ливане, поблагодарить их персонал за принесенные жертвы и низко склонить голову перед памятью павших миротворцев.

Ливан долго страдал от развязанных Израилем войн и от израильской оккупации, несмотря на резолюцию Совета Безопасности, требующую немедленного прекращения оккупации. Увы, Израиль игнорировал эту резолюцию на протяжении двух десятилетий. Это вызвало к жизни решительное движение национального сопротивления и в защиту территориальной целостности Ливана, которые гарантированы Уставом Организации Объединенных Наций в соответствии с правом на борьбу с оккупацией.

Несмотря на сохранение всех вышеназванных условий оккупации, нарушения и агрессию, Ливан выполняет все международные правовые резолюции, причем эта его приверженность основывается на четком понимании требований мирового сообщества, и правительство Ливана инициировало внутренний диалог между всеми ливанскими группами в целях сохранения нашего единства, безопасности и стабильности и для укрепления наших внутренних и международных позиций. Мы надеемся на сохранение таких добрых отношений с мировым сообществом для достижения этих благородных целей.

После исторического примирения в Таифе Ливан вот уже больше десяти лет живет в условиях стабильности и спокойствия. Мы быстро восстановили свои ключевые позиции в регионе и нашу ведущую роль как страны религиозной терпимости —

пример диалога цивилизаций, достойный подражания. Помимо этого Ливан переживает беспрецедентное экономическое возрождение и смог добиться неразрывного единства военных и гражданских институтов.

Однако Ливан недавно пережил ужасные и печальные события, одно из которых — убийство премьер-министра Рафика Харири — стало тяжелейшим ударом в нашей современной истории. Это убийство вызвало глубочайшую скорбь всего народа нашей страны и имело последствия для всего мира. Надеемся на своевременное и быстрое обнаружение результатов расследования этого гнусного деяния, которое ведет Международная комиссия по расследованию, и благодарим Совет Безопасности за то, что он удовлетворил просьбу Ливана о создании подобной Комиссии.

Помимо этого Ливан выражает признательность Комиссии по расследованию за ее огромные усилия по установлению истины, и мы продолжим оказывать ей всю необходимую поддержку с тем, чтобы виновные были наказаны по всей строгости закона. Это подчеркивает приверженность Ливана и международного сообщества делу борьбы с терроризмом.

Несмотря на ужасное убийство премьер-министра Рафика Харири и последовавшие за этим волнения, мы смогли провести образцовые парламентские выборы, которые большинство наблюдателей назвали еще одной вехой в демократической истории Ливана.

Эти выборы были проведены в соответствии с высочайшими стандартами, что подтвердили Организация Объединенных Наций и международные наблюдатели. В результате этих выборов было сформировано правительство национального единства, которое взяло на себя задачу решения неотложных внутренних и внешних проблем в рамках серьезного диалога, направленного на достижение национального консенсуса и сохранения того, к чему стремимся мы все, а именно стабильности и национального единства Ливана.

Новое правительство Ливана готово осуществить широкий план реформ, охватывающий все политические, административные и экономические аспекты, и, в качестве первого шага, им был создан столь остро необходимый национальный консультативный орган, который должен сформулировать

новое избирательное законодательство, учитывающее рекомендации комиссии Европейского союза.

Помимо этого правительство Ливана надеется на серьезную поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и выражает признательность Организации от имени народа Ливана. И, наконец, мы выражаем благодарность Всемирному банку и Международному валютному фонду, которые своевременно предоставили необходимые средства для восстановления прочной национальной экономики.

С этой трибуны мы заверяем, что Ливан продолжит борьбу за свободу, справедливость и верховенство права. Ливану выпало пройти этот путь в регионе, который страдает от конфликтов и споров, продолжающихся не одно десятилетие. Нам пришлось заплатить высокую цену в виде войн, оккупации и убийств. Однако Ливан оставался непоколебимым в своей приверженности принципам добра и справедливости и всегда побеждал силы раздора и разрушения.

Сегодня мы обязаны этим триумфом нашей настойчивости и поддержке международного сообщества. Сейчас, когда мы отставляем страх и войну позади и идем к надежде и миру, мы просим вас вновь протянуть нам руку помощи.

**Председатель** (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Ливанской Республики за только что сделанное им заявление.

*Президента Ливанской Республики г-на Эмиля Лахуда сопровождают с трибуны.*

#### **Пункт 8 повестки дня (продолжение)**

##### **Общие прения**

##### **Заявление премьер-министра Республики Маврикий почетного Навина Чандры Рамгулама.**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление премьер-министра Республики Маврикий.

*Премьер-министра Республики Маврикий почетного Навина Чандру Рамгулама сопровождают на трибуну.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Имею честь приветствовать премьер-министра Республики Маврикий почетного Навина Чандру Рам-

гулама и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

**Г-н Рамгулам** (Маврикий) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени нашей делегации и правительства и народа Республики Маврикий я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Убеждены, что Вы справитесь с вверенными Вам обязанностями. Хотел бы заверить Вас, г-н Председатель, как я уже это сделал сегодня в ходе утреннего заседания, в полном сотрудничестве нашей делегации в ходе Вашего пребывания на этом посту.

Я также хотел бы выразить признательность и благодарность нашей делегации представителю Габона г-ну Жану Пингу за блестящее руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Как представители Африки мы гордимся его образцовым руководством.

Наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря Кофи Аннана за его неустанные и целеустремленные усилия по руководству нашей Организацией в этот сложный период.

Самые первые слова в Уставе Организации Объединенных Наций — «Мы, народы Организации Объединенных Наций» — имеют огромное значение. Они означают, что все принятые нами резолюции и реализуемые программы должны быть прежде всего адресованы людям. В ходе наших прений мы должны задать вопрос о том, действительно ли мы поставили народ в центр наших дискуссий и деятельности. Достаточно ли мы сделали для того, чтобы обычные люди — мужчины и женщины, молодые и старые — получили блага от всех наших инициатив и действий, как совместных, так и индивидуальных?

Приняв итоговый документ в пятницу на прошлой неделе, лидеры стран мира подтвердили свои обязательства избавить человечество от ужасов войны, страха, болезней, голода и нищеты. Граждане мира стали свидетелями тех торжественных обещаний, которые мы в нее включили. И сейчас они ждут конкретных результатов. Поэтому мы должны мобилизовать нашу общую политическую волю и необходимые ресурсы с тем, чтобы выполнить эти обещания.